2025/1301

2.7.2025 г.

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2025/1301 НА СЪВЕТА

от 17 юни 2025 година

за определяне на позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на специализиран комитет, създаден със Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна, по отношение на решение на посочения специализиран комитет

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 от него във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна (наричано по-долу „Споразумението за търговия и сътрудничество“ или „Споразумението“), бе сключено от Съюза с Решение (ЕС) 2021/689 на Съвета ([1]) и влезе в сила на 1 май 2021 г., като се прилагаше временно от 1 януари 2021 г.

(2) Периодът на приспособяване, предвиден в приложение 38 към Споразумението, по време на който всяка страна предоставя пълен достъп на корабите на другата страна до своите води за риболов, изтича на 30 юни 2026 г.

(3) В съответствие с член 500, параграф 1 от Споразумението, който се прилага от 1 юли 2026 г., всяка страна следва да предостави достъп на корабите на другата страна за риболов в своите води в съответните подзони на ICES за съответната година на равнище и при условия, определени по време на годишните консултации, при условие че са договорени ОДУ.

(4) Страните желаят да определят договорености относно равнището и условията за достъп от 1 юли 2026 г. до 30 юни 2038 г., които следва да се считат за равнището и условията за достъп, определени за целите на член 500, параграфи 1, 4 и 5 от Споразумението, и за предоставящи пълен достъп до водите за риболов през този период, включително в случай на временни ОДУ, определени съгласно член 499 от Споразумението.

(5) Съгласно член 508, параграф 2, буква г) от Споразумението за търговия и сътрудничество Специализираният комитет по рибарството може да приема мерки, включително решения и препоръки, във връзка с всеки друг аспект на сътрудничеството за устойчиво управление на рибарството по пета позиция от втора част от Споразумението.

(6) Съгласно Решение № 1/2025 на Съвета за партньорство за тълкуване на член 508, параграф 2, буква г) от Споразумението за търговия и сътрудничество терминът „сътрудничество за устойчиво управление на рибарството“ в член 508, параграф 2, буква г) от Споразумението се тълкува като включващ приемането на решение на Специализирания комитет по рибарството за предоставяне на многогодишен пълен достъп до водите за риболов за определен период от време, който следва да се счита, за целите на член 500, параграфи 1 и 4 от Споразумението, за договорен резултат от годишните консултации (включително в случай на достъп съгласно член 500, параграф 5 от Споразумението, ако съгласно член 499 от Споразумението са определени временни ОДУ).

(7) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Специализирания комитет по рибарството,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

([1]) Решение (ЕС) 2021/689 на Съвета от 29 април 2021 г. за сключването, от името на Съюза, на Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна, и на Споразумението между Европейския съюз и Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия относно процедурите за сигурност при обмен и защита на класифицирана информация (ОВ L 149, 30.4.2021 г., стр. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2021/689/oj).

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Специализирания комитет по рибарството, създаден със Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна, по отношение на договореностите относно равнището и условията за достъп, предоставяни от всяка от страните на корабите на другата страна за риболов в нейните води, които следва да се считат за равнището и условията за достъп, определени за целите на член 500, параграфи 1, 4 и 5 от Споразумението за периода от 1 юли 2026 г. до 30 юни 2038 г., е изложена в проекта на решение на Специализирания комитет по рибарството, приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Люксембург на 17 юни 2025 година.

За Съвета

Председател

P. HENNIG-KLOSKA

ПРОЕКТ

РЕШЕНИЕ № … НА СПЕЦИАЛИЗИРАНИЯ КОМИТЕТ ПО РИБАРСТВОТО, СЪЗДАДЕН ПО СИЛАТА НА ЧЛЕН 8, ПАРАГРАФ 1, БУКВА Р) ОТ СПОРАЗУМЕНИЕТО ЗА ТЪРГОВИЯ И СЪТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА АТОМНА ЕНЕРГИЯ, ОТ ЕДНА СТРАНА, И ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИЯ И СЕВЕРНА ИРЛАНДИЯ, ОТ ДРУГА СТРАНА

от …

по отношение на договореностите относно равнището и условията за достъп, предоставен от всяка от страните на кораби на другата страна за риболов в нейни води от 1 юли 2026 г. до 30 юни 2038 г.

СПЕЦИАЛИЗИРАНИЯТ КОМИТЕТ ПО РИБАРСТВОТО,

като взе предвид Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна (наричано по-нататък „Споразумението“), и по-специално член 508, параграф 2, буква г) от него, както и решението на Съвета за партньорство от … относно тълкуването на този член,

като има предвид, че:

(1) Периодът на приспособяване, предвиден в приложение 38 към Споразумението, по време на който всяка от страните предоставя на корабите на другата страна пълен достъп до своите води за риболов, изтича на 30 юни 2026 г.

(2) В съответствие с член 500, параграф 1 от Споразумението, който се прилага след 30 юни 2026 г., всяка страна предоставя на корабите на другата страна достъп до риболов в своите води в съответните подзони на ICES за съответната година на равнище и при условия, определени в рамките на годишните консултации, при условие че са договорени ОДУ.

(3) Страните се споразумяват да определят договорености относно равнището и условията за достъп от 1 юли 2026 г. до 30 юни 2038 г., които следва да се считат за равнището и условията за достъп, определени за целите на член 500, параграфи 1, 4 и 5 от Споразумението, за предоставяне на многогодишен достъп до водите на другата страна за риболов през този период, включително в случай на временни ОДУ, определени съгласно член 499 от Споразумението.

(4) Съответните дялове на страните, посочени в приложения 35 и 36 за периода от 2026 г. нататък, и разпоредбите на приложение 37 към Споразумението не се засягат от настоящото решение.

(5) В Общото споразумение от 19 май 2025 г. Европейската комисия и Обединеното кралство отбелязаха политическото разбирателство, водещо до пълен реципрочен достъп до водите за риболов до 30 юни 2038 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

С настоящото решение се определят договореностите относно равнището и условията за достъп, предоставени от всяка от страните на корабите на другата страна за риболов в нейните води, които следва да се считат за равнището и условията за достъп, определени за целите на член 500, параграфи 1, 4 и 5 от Споразумението. От съображения за правна сигурност член 500, параграф 2 от Споразумението не се засяга от настоящото решение.

Член 2

1. При условие че са договорени ОДУ, всяка от страните предоставя на корабите на другата страна:

а) пълен достъп до риболов на запасите, изброени в приложение 35 и таблици А, Б и Е от приложение 36 към Споразумението, в ИИЗ на другата страна и във водите на страните на разстояние между шест и дванадесет морски мили от изходната линия в участъци 4c и 7d-g на ICES на равнище, което е разумно съизмеримо със съответните дялове на страните от ОДУ

б) пълен достъп до риболов на запасите извън квотите в ИИЗ на другата страна и във водите на страните на разстояние между шест и дванадесет морски мили от изходната линия в участъци 4c и 7d-g на ICES на равнище, което поне се равнява на средния тонаж, уловен от тази страна във водите на другата страна през периода 2012—2016 г.

За целите на букви а) и б) пълен достъп до риболов на разстояние между шест и дванадесет морски мили от изходната линия в участъци 4c и 7d-g на ICES се прилага за отговарящи на условията кораби до степента, до която отговарящите на условията кораби на всяка от страните са имали достъп до тези води на 31 декември 2020 г. „Отговарящ на условията кораб“ има същото значение като „отговарящ на условията кораб“ в член 500, параграф 4 съгласно определението за целите на член 500, параграф 4, буква в).

2. Достъпът, посочен в параграф 1, буква а), се предоставя и когато запас, посочен в приложение 35 или в таблици А и Б от приложение 36, остане без договорен ОДУ на 20 декември на дадена година и всяка от страните е определила временен ОДУ в съответствие с член 499 от Споразумението. Същото се прилага *mutatis mutandis* за достъпа, посочен в параграф 1, буква б), до риболов на запаси извън квотите.

3. Договореностите, посочени в параграфи 1 и 2, не включват финансови ангажименти и прехвърляне на квоти между страните.

Член 3

От съображения за прозрачност страните могат да включат договореностите, посочени в член 2, в писмените протоколи от годишните консултации в областта на рибарството, посочени в член 498, параграф 6 от Споразумението.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

То се прилага от 1 юли 2026 г. То престава да се прилага на 30 юни 2038 г., освен ако Специализираният комитет по рибарството приеме решение за удължаването на този период.

Съставено в Брюксел на

За Специализирания комитет по рибарството

Съпредседатели

Eva María CARBALLEIRA FERNANDEZ

Mike DOWELL